

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut. Abbé Groulx.

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

La Survivance
est affiliée, au Service
de nouvelles de la
"British United Press."

VOL. XIV

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI, LE 17 JUIN, 1942

No 37

Les cinquante ans de la paroisse de Beaumont (Voir page 6)

Hommages à Beaumont

La paroisse de Saint-Vital de Beaumont va célébrer, dimanche prochain, le cinquantième anniversaire de sa fondation. Il convenait en effet de souligner de façon éclatante cette page d'histoire catholique et française de l'Alberta. Ce sera la glorification des œuvres accomplies durant ce demi-siècle, au double point de vue religieux et national.

Beaumont possède aujourd'hui une organisation qui la met au rang de nos plus belles paroisses; elle peut aussi se glorifier d'avoir fourni à l'Église un prêtre, M. l'abbé R. Bérubé, et 22 religieuses de différentes communautés. Son temple est des plus beaux; elle a son couvent, ses écoles, et par dessus tout un esprit qui lui fait grandement honneur.

Nous nous associons donc de tout cœur à la joie du pasteur et de ses ouailles. Que le courage de leurs pionniers, leur attachement à l'Église et au sol soit un exemple pour tous. A l'occasion de ce jubilé d'or, remercions le ciel des bienfaits reçus et demandons-lui de continuer à verser ses faveurs sur tous les nôtres.

Au nom de tous les catholiques de langue française de l'Alberta, nous présentons nos hommages respectueux à la paroisse jubilaire.

P.-E. BRETON, O.M.I.

Journée de l'A.C.F.A.

Le cercle local de l'A.C.F.A. de Morinville a fait tenir récemment au Secrétariat général sa contribution annuelle. Nos compatriotes ont fourni exactement la belle somme de \$105.00. Ce succès est tout à l'honneur de la paroisse de Morinville, qui nous donne par là un magnifique exemple, une leçon vivante de patriotisme.

On doit bien comprendre, en effet, que notre Secrétariat permanent ne se maintiendra pas s'il ne reçoit un support généreux de tous nos centres. On nous permettra de noter en passant que, si plusieurs centres ont répondu généreusement, en d'autres endroits le résultat ne répond pas à l'attente. Quelques groupes même n'ont encore rien fait.

Cependant, le travail est là qui attend; il doit se faire coûte que coûte. Et au cours des dernières années, il s'est accompli grâce à l'esprit de sacrifice d'une petite poignée. Ce sont tous les nôtres qui en profitent et qui devraient en toute justice faire leur quote-part.

On n'insiste peut-être pas assez sur les généreux services que nos compatriotes reçoivent de leur Association. Que d'initiatives, nous lui devons: Concours de français, bibliothèques scolaires, nominations d'instituteurs, d'inspecteurs, d'agronomes, mouvement d'artisanat, amélioration de l'enseignement du français, diffusion des Cahiers populaires, démarches nombreuses auprès des gouvernements, obtention du français à la radio, etc., etc. Sans compter que l'Association pourrait accomplir bien plus si tous voulaient la secourir.

Réfléchissons et demandons-nous ce que nous avons fait pour aider l'Association. Lorsque nous avons besoin d'elle nous ne manquons pas de nous servir de son influence. Maintenant qu'elle a besoin de nous, ne soyons pas des "gratteux" à la façon de Séraphin Poudrier.

P.-E. B.



La mode est aux conventions, conférences, pique-niques et autres rassemblements de même acabit. Alors on s'est dit: pourquoi est-ce que les animaux n'auraient pas leur convention, eux aussi? Pendant que les docteurs plaident dans Jasper, nous autres, goffeurs, bêtes à cornes, moutons, etc. ont s'est donc réuni derrière la grange à Ti-tur.

Comme on était trop gâtés pour se payer de la bonne blason, on s'est contenté de faire des discours. Chacun y est allé de ses opinions: une espèce de plébisuite, quoi.

C'est le cheval qui a parlé le premier. Vous savez, dit-il, que depuis le commencement les gens commencent à nous faire de la façon, et ils veulent nous "monter sur le dos" pour se promener. Je proteste au nom de l'égalité.

En plus de cela, qu'il dit, on doit avoir droit de manger dans la "corbe" comme tous les autres. Au nom de tous les chevaux de la paroisse je propose donc qu'on nous donne tous les contrats de voirie jusqu'à la fin de la guerre.

Puis ce fut le tour de la vache. Je proteste, moi aussi, dit-elle. On a beau

donner aux habitants des pleines chaudrières de beau lait gras; ils continuent toujours à nous servir au bout de la fourche. Nous autres, on veut être comme les gens respectables: on demande de la somme à mâcher de première qualité.

Alors Ti-Pi-Got demanda la parole. Il y en a, dit-il, qui me trouve... cochon. C'est pas de ma faute si les gens me renferme dans des sous qu'on pas de bon sens. Vous pouvez voir aussi que j'ai de la misère à souffler tant que je suis gras. Je demande donc une "job" à rien faire.

Tel, le mouton, t'as rien à dire? Je pensais de parler seulement le jour de la St-Jean-Baptiste. Mais si vous voulez savoir mon opinion, eh bien! je vous dirai qu'on devrait prendre ces choses-là en sérieuse considération. C'est pourquoi je voterai l'annulation de la loi sur le bétail, le parti des animaux: après tout, j'ai un mouton.

La dresse, je me suis levé pour prendre la défense des goffeurs, rapport qu'on se fait piler sur la queue un peu partout dans les paroisses. Mais ils m'ont crié: Ferme ta boîte; t'as pas un gueux de mot à dire. T'es rien qu'un électeur, tu parles quand viendra le temps des élections.

LE GOFFEUR.

VICHY — (BUP) — Un désaccord entre le chef du gouvernement français, M. Pierre Laval, et M. Jacques Doriot vient d'être déclaré publiquement en France. Le premier ministre de France accuse son ancien collaborateur de vouloir s'emparer du gouvernement de Vichy.

OBSERVATOIRE

Quand on se bat pour la liberté

La propagande officielle, la presse, les journaux, nous ont souvent répété et nous redissent encore que, dans la guerre actuelle, nous nous battons pour sauvegarder nos libertés les plus chères. Au pays on sait comment en certains milieux l'on insiste auprès des Canadiens français pour qu'ils comprennent que c'est bien leur guerre et que leurs libertés, leur culture, tout cela est en danger. Soit, passons.

Mais alors pourquoi ceux qui nous prêchent ainsi ne mettent-ils pas leurs actes en harmonie avec leur propagande? Voici un nouvel exemple entre plusieurs de la façon dont certains entendent la liberté. Un document vient d'être publié à l'"Air Craft Repair Ltd." d'Edmonton. Il s'intitule "Employee's Manual."

L'article 47 se lit comme suit: "The English language only will be spoken at all times in the plant." Et voilà comment ils traitent les droits de la langue française. Voilà comment ils travaillent à l'unité du pays. Comment ils respectent les droits que nous confèrent la constitution et le simple droit naturel. C'est à se demander si nous sommes en pays nazi.

Notre hymne national

On se rappelle l'ordre donné par un officier de l'aviation au sujet de notre hymne national. Il en découle que cet hymne serait le "God Save the King" et non pas le chant "O Canada."

Nos représentants à Ottawa, à leur tour, viennent nous donner un bien piètre exemple de leur esprit canadien. Le jour de la fête du Roi, le 1er juin, une résolution de vœux a été présentée à la Chambre des Communes. M. King a suggéré qu'on approuvât cette résolution en chantant "Notre hymne national". Et nos députés ont répondu: "God Save the King". Incroyable! Le Canada, officiellement reconnu comme nation indépendante par le traité de Westminster, n'a ni hymne national, ni drapeau propre! On pille une nation soeur, on lui emprunte son hymne et son drapeau. Quel bel esprit canadien!

Cela s'explique de la part des députés d'Ottawa qui sont nés en Angleterre. (Il y en a une quinzaine). Mais les autres, nos anglo-canadiens et nos canadiens-français? On est en droit de s'attendre qu'ils aient plus d'attachement à leur patrie canadienne. Pourquoi notre groupe de députés n'a-t-il pas pensé à entonner le "O Canada"?

Par ailleurs, un document contradictoire nous arrive de la Société Radio-Canada. Le voici textuellement:

ENREGISTREMENT SUR DISQUES DE NOTRE HYMNE NATIONAL

"La musique des H.M. Canadian Grenadier Guard vient d'être enregistrée sur disques pour la Société Radio-Canada deux versions de notre hymne national. L'une consiste en un arrangement par le capitaine J.-J. Gagnier, docteur en musique, de l'original du compositeur, l'autre en un nouvel arrangement d'une harmonisation également du capitaine J.-J. Gagnier.

C'est l'une ou l'autre de ces versions "O Canada" que Radio-Canada transmettra désormais. Comme la musique des Grenadier Guards se compose de quarante-cinq bois et cuivres, l'exécution au double point de vue instrumental et radiophonique, est d'une magnifique ampleur. (Montréal, le 5 juin 1942).

Pour la Société Radio-Canada, notre hymne national est donc "O Canada." Pour une fois, la Société a été bien inspirée. Suivons son exemple. Notre ligne de conduite est toute tracée. Quoi que l'on dise ou fasse en haut lieu, tenons "mordicus" à notre hymne national: chantons toujours et partout "O Canada." C'est un trésor: gardons-le précieusement.

P.-E. B.

Les fêtes de Beaumont



Son Exc. Mgr J.-H. MacDonald, archevêque d'Edmonton, sous le patronage duquel se dérouleront les fêtes jubilaires de Beaumont. A droite, M. l'abbé Narcisse Chartrand, curé actuel de Beaumont, organisateur des fêtes jubilaires.



Le débat est amorcé. — M. Cardin attaque le gouvernement

par Pierre MAYROL
(British United Press)

Les deux plus grands événements de la politique canadienne sont sans doute la déclaration du premier ministre MacKenzie King sur l'amendement de l'article trois de la loi de Mobilisation des ressources nationales, et l'établissement des relations diplomatiques entre le Canada et l'Union des républiques socialistes soviétiques.

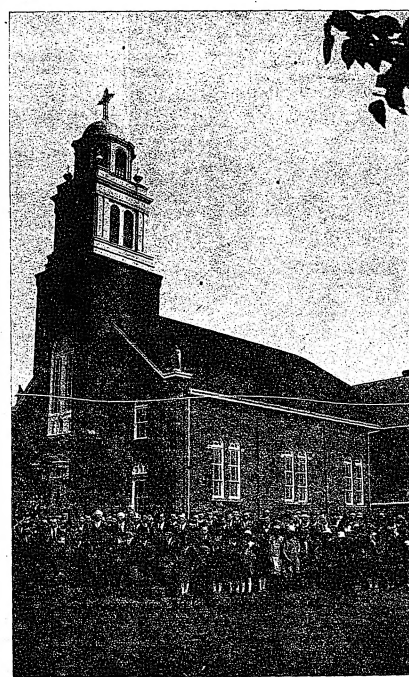
Dans son projet d'amendement, le premier ministre a expliqué que le gouvernement demandait au parlement de "lui conférer le pouvoir auquel il croit avoir droit, indépendamment des pouvoirs que le gouverneur en conseil possède en vertu de la loi des mesures de guerre. Ce pouvoir est celui de décider si, quand et dans quelle mesure il y aura lieu de recourir à la conscription pour le service militaire à l'extérieur du pays et d'agir en conséquence.

M. King a tout de même déclaré que la conscription des hommes pour l'outre-mer n'est pas encore nécessaire et que le système de volontariat satisfait les exigences du recrutement.

M. Hanson a donné la réplique au premier ministre et il affirme qu'il n'est pas satisfait des paroles de M. King. Il désire une action immédiate, c'est-à-dire la conscription des hommes pour service outre-mer.

Les chefs de tous les partis ont pris part au débat sur la conscription et ont exposé la politique de leur groupe sur ce sujet.

M. Coldwell, chef de la Cooperative Commonwealth Cooperation (C.C.F.) a proposé un amendement pour imposer la conscription des hommes en même temps que la conscription des hommes pour le service militaire. Son amendement a cependant été déclaré hors d'ordre et rejeté. Il semble maintenant probable que ce parti votera



Eglise paroissiale de Saint-Vital de Beaumont

L'amiral Leahy décrit les misères de la France

WASHINGTON — (BUP) — Au cours de sa première conférence de presse depuis son retour aux Etats-Unis, l'amiral William Leahy, ancien ambassadeur en France, a déclaré que le peuple français est favorable aux Américains et à une défaite des puissances de l'Axe.

Il a décrit d'une manière émouvante les misères actuelles de la France dominée par les Allemands qui ont détruit une grande partie des richesses matérielles et morales de la France.

Le diplomate affirme sa vénération personnelle pour le maréchal Pétain et exprime l'avis que les Etats-Unis devraient baser leur politique sur la seule volonté de "briser les efforts de l'Axe tout en ne perdant pas de vue cet autre objectif nécessaire: l'abolition traditionnelle des Etats-Unis et de la France."

L'amiral Leahy a aussi ajouté que le maintien des relations politiques entre les Etats-Unis et la France après sa défaite ont aidé les Français à supporter leur situation et à aussi permis au gouvernement français de se tenir au courant de l'attitude des Etats-Unis à l'égard des gages que projetaient les puissances de l'Axe. Il affirme en terminant qu'à l'exception de la cession de l'Indochine au Japon, le gouvernement français n'a pris aucune attitude positive qui ait été une aide militaire matérielle pour les puissances de l'Axe.

contre l'amendement King.

M. John Blackmore, chef du parti du Crédit social, a également critiqué la politique du gouvernement et demande la mobilisation de toutes les ressources nationales. Il n'a pas préconisé d'amendement. Mais il a demandé d'augmenter l'allocation aux soldats et à leurs dépendants pour toute leur vie. Il a aussi exposé sa politique de nationalisation de l'industrie et proné un plus grand effort de guerre canadien.

M. Cardin

La plus violente attaque contre la conscription a sans doute été le discours prononcé par M. Cardin, ancien ministre du cabinet King qui démissionna à cause de la politique nouvelle du gouvernement.

M. Cardin a accusé le gouvernement de mettre de côté les promesses qu'il a faites depuis 25 ans de ne pas imposer la conscription des hommes pour service militaire outre-mer alors qu'on n'a même pas encore prouvé la nécessité de la conscription.

L'ancien ministre regrette amèrement que le projet soit présenté par son parti et son chef. Il dit qu'on cherche à calmer l'opinion populaire en prétendant qu'il ne s'agit pas de conscription mais seulement du pouvoir de l'imposer. On jongle avec les mots, dit M. Cardin, qui reproche au gouvernement de ne pas avoir dit lors du plébiscite que la conscription était en jeu. Enfin, M. Cardin affirme sa fierté de défendre l'esprit des Canadiens de langue française contre la conscription.

Quelques autres députés de langue française ont exprimé ouvertement leur opposition à l'amendement King mais C. Claxton, député de Montréal-St-Laurent-St-Georges a fait appel aux Canadiens de langue française pour leur demander de se rendre compte que les deux groupes ethniques se battent avec un idéal commun et un but commun. Il attribue l'attitude des Canadiens français au sentiment impérialiste de certains Canadiens anglais.

(suite à la page 8)

En Belgique

Déportation massive de Belges en Allemagne

LONDRES — (BUP) — Le gouvernement belge en exil à Londres a appris que les Allemands ont ordonné à tous les Belges d'évacuer la côte et que M. Martin Gysels, de Liège, a été fusillé pour avoir incité des actes de sabotage.

Depuis juin 1940, 300.000 ouvriers belges ont été déportés en Allemagne. Des dépêches venant de sources privées annoncent de plus qu'un décret promulgué à Bruxelles ordonne à tous les officiers belges de réserve de se présenter au commandement allemand entre les 8 et 16 août.

Un porte-parole du gouvernement belge a déclaré que cette mesure est extrêmement grave car elle fait présager la conscription des hommes pour service militaire sur le front de l'Europe orientale.

Les Allemands ont fait appel en vain au volontariat. Cent Belges ont été déportés le mois dernier pour venger des grèves et des actes de sabotage.

La récupération du caoutchouc

WASHINGTON — (BUP) — Le président Roosevelt a commandé l'organisation d'une campagne de récupération du caoutchouc de rebut aux Etats-Unis. Cette campagne doit durer 15 jours: entre le 15 et le 30 juin.

400.000 postes de ravitaillement d'essence serviront de dépôts de collection et recueilleront le caoutchouc pour le gouvernement américain. Ils paieront une cent la livre pour le vieux caoutchouc.

M. Roosevelt a ordonné cette campagne de récupération pour savoir combien de vieilles caoutchoucs possèdent le pays et aussi pour savoir si le rationnement de l'essence à tout le pays est vraiment nécessaire.

Cinquantième de la paroisse Saint-Vital de Beaumont

Dimanche, le 21 juin 1942

- 10 h. 30 — Grand-Messe d'Action de Grâces
Sermon de circonstance.
- 12 h. — Dîner paroissial
- 2 h. — Amusements — Jeux — Discours.
- 6 h. — Souper paroissial.
- 8 h. — Séance présentée par les élèves du Juniorat Saint-Jean.

Cordiale bienvenue à tous leurs parents et amis de la part du Curé, des Religieuses et des paroissiens de Beaumont.

Journée de l'A.C.F.A., à Legal, dimanche, le 5 juillet

CONNELLY-MCKINLEY
LIMITED
Entrepreneurs de pompes
funèbres et embaumeurs
Tél. 22222 10007-1096 rue

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et filles à votre service.
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10121-101e rue — Tél. 22246-22056

HOTEL GRAND
(Ancien Richelieu)
Coin de 103e Ave et 103e Rue
Confort ultra-moderne
Chambre avec ou sans bain
Rendez-vous des Canadiens

GILLESPIE GRAIN
CO. LTD.
Notre marque bien renommée de farine "Gillespie Mail", fourrage, etc., peut être obtenue à nos éleveurs à prix modique. Si nous n'avons pas d'éleveurs dans votre district, écrivez pour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton.
MCLEOD BUILDING

Lettre

PORT KENT, Alberta
ce 10 juin, 1942.

M. Lemoine,
Edmonton.

Cher Grand-Père Lemoine,

Avec le mois de juin, nous publions notre dernière édition de l'Écho de Port Kent, et nous sommes heureux de vous en envoyer une copie. Vous vous intéressez toujours à nos petits avant-gardistes et nous ne pourrions nous plus vous oublier. Les vacances viennent vite et nous en sommes heureux.

Au nom de nos petits amis de Port Kent, je veux vous souhaiter de passer d'excellentes vacances et je vous remercie du plaisir causé par nos lettres hebdomadaires.

Une avant-gardiste,

DENISE TRUDEAU,
secrétaire.

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Dr L.O. BEAUCHEMIN
Médecin et Chirurgien
207-06, Éditrice du Grain Exchange
Calgary Alberta

DR J. BOULANGER
Médecin et Chirurgien
Éditrice Boulanger Tél. 22009
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS
Spécialité: Chirurgie
3e étage, Banque de Montréal
Angle 104e rue et ave. Jasper
EDMONTON TEL. 24689

DR G. FORTIER,
B.A.M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau, 3e étage, Éditrice Banque
de Montréal, Edmonton
Tél.: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT
Médecin et Chirurgien
247, Éditrice Birks
Angle 104e rue et Jasper
Téléphone, bureau et rés. 21612

DR PAUL HERVIEUX
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, Éditrice Tegler
Téléphone 22216; Rés. 22086

E.-A. COTE, B.Sc., LL.B.
Avocat et notaire
ÉTUDE SIMPSON et McLEOD
24, Éditrice Banque de Montréal
Tél. 28128 Edmonton

A LOUER

J'ai enfin trouvé l'amour

Quand, adolescent, j'ai abordé la vie, l'amour, humain, le premier, fut tout pour moi. Il se levait, devant mes yeux charmés, comme une aurore... La vie avait la fraîcheur d'un matin... Elle avait le parfum des premières roses...

"Il n'est pas de Dieu qui l'homme soit seul..." a dit Dieu lui-même. Et il l'a dit à Adam, en plein Paradis. Alors, sur cette terre...
Aimer!... Être aimé! Oh!... la divine chanson!

La femme qui sera ma femme, je la choisirai entre mille...
Et ce sera, pour moi, l'amour dans le devoir... presque, déjà, le paradis sur la terre!...

Aussi, j'ai regardé... j'ai esquissé... Mais la première jeune fille que j'ai distinguée mourut.

J'étais presque fiancé avec elle. C'est celle-là qui m'a laissé le meilleur souvenir... Peut-être parce qu'elle n'a pas vécu.

Une seconde n'a pas voulu de moi... Pas assez d'argent!

Une troisième a déclaré "que je ne lui disais rien".
Que voulait-elle donc que je lui dise...?

Enfin, tout de même, je me suis marié...
Mariage de raison!

J'avais rêvé de la poésie... j'ai eu de la prose... J'ai eu les petites discussions sur de toutes petites choses... J'ai eu même la jalousie...

Oui, elle a trouvé le moyen, ayant tout puisé-elle m'avait, d'être jalouse...
Et de quel!...

Et de quel!...
J'ai dû, moi, si spontané, apprendre à me taire... à me réfugier dans le silence et la solitude, comme dans une tour d'ivoire...

Je sais maintenant que cela, c'est le sort de la plupart des vies.

Pourtant, l'idéal battait toujours des ailes en moi.
Je voulais être "quelqu'un"...

Pour cela, pensai-je, il me faut de l'argent...
Gagnons de l'argent!

Je ne suis pas un imbécille... je me suis débrouillé...
J'ai gagné de l'argent... beaucoup d'argent!

J'ai même su le garder, ce qui est encore plus difficile, surtout par les temps présents.

Je possède maintenant un bel ap-

partement... un sérieux compte courant, une vivante usine, une voiture... deux voitures... tout le confort.

On me regarde, aujourd'hui, comme un homme "arrivé".

Étant "quelqu'un", j'ai voulu ensuite faire "quelque chose".

Et j'ai fait quelque chose.
Quoi... Ce serait trop long, et pas intéressant.

Mais, ce que je puis dire, c'est que, partout, je me suis heurté à la malice des hommes.

Suis-je un cas isolé...? Ou en est-il toujours ainsi?
J'ai cru à la bonté, à la reconnaissance, au dévouement...

Pourquoi pas...?
J'avais toujours vingt ans dans le fond.

J'en avais tellement moi-même! de mon cœur.

Et, comme réponse, j'ai trouvé l'indifférence, l'ingratitude, la jalousie, la haine.

Moi, un vibrant, je me suis replié sur moi-même.

La encore, comme dans mon mariage, je me suis réfugié dans la tour du silence. Et, pensif, j'ai regardé passer, le genre humain...

Pourtant, j'ai voulu faire une expérience encore.

Je suis sorti de ma tour et — quelle idée!... — j'ai tenté une incursion dans la politique.

Un autre rêve!
Je voulais représenter mes concitoyens... défendre leurs intérêts... pousser en avant les produits de ma petite patrie...

Alors, ce fut le fond du calice... le coup de pied de tous les ânes.

Des amis, auxquels je croyais encore, m'ont trahi simplement trahi...
Je ne sais pas pour combien de derniers, mais pas pour beaucoup!

Je suis même assez vexé. Je croyais vraiment que je valais un peu plus cher.

Définitivement dégoûté, j'ai dit: "Je vivrai comme un loup au fond des bois..."

J'étais! Je ne suis pas un loup. Je me suis ennuagé dans mon bel appartement.

Ave ma voiture, j'ai "bouffé" des kilomètres et des kilomètres!...
Et puis après...?

Tous les pays, aujourd'hui, sont à peu près pareils, les hôtels, pareils... les poubelles, pareils... la banalité, pareille... l'indifférence, pareille.

Je suis allé au théâtre... au concert... au cinéma...
A la fin, j'ai baillé partout.

A ce moment, je me suis posé la question: "Que te reste-t-il de l'agitation de toute ta vie?"

Et j'ai écarté les ruines étendues sur mon cœur.

Les choses? Je survivrai: l'amour de la nature et un lointain souvenir religieux, que j'ai regardé comme on regarde parfois, avec attendrissement, une vieille photographie, jaunée par les années, et où revit tout un passé.

La nature...? Oui, elle est toujours belle, toujours jeune, mais si indifférente, elle aussi!

Elle sourit à la nœce et au cerceuil... Elle écoute son poète, qui, pieusement, la chante avec tout son cœur, et la brute, tombée dans le fossé en hurlant des ignominies.

La nature...?
Mais je la vois de moins en moins, car les années pressent déjà sur mes épaules lassées.

Précisément de toutes choses ici-bas! Argent, situation, honneurs, santé... tout cela tient à un fil, qui s'emmêle un peu plus chaque jour.

Le Mort apparaît au tournant de la route.
Je m'en irai bientôt... S'installe-t-on dans une chambre d'hôtel...?

Rien ne m'est plus... plus ne m'est rien.
Tout est mort en moi, excepté mon cœur...

Et ne peux donc pas mourir, mon cœur?

Non... il ne peut pas mourir... Et il a toujours faim... faim d'amour... Mais où donc est-il, l'amour...? celui qui ne trahit pas...? celui qui ne désenchanté pas... celui qui ne désenchanté pas...? celui qui reste auprès de vous... de votre misère physique ou morale... silencieusement... éternellement... avec abnégation?

Oui... où est-il, cet amour, sans lequel la vie est la plus décevante des aventures...?

Alors, je suis entré dans l'église de mon enfance... de ma race... de ma religion.

Le même Christ y était toujours au fond du tabernacle.
Et je l'ai reconnu.

— Venez à moi, disait-il toujours... Venez à moi, vous tous qui souffrez... vous tous qui pleurez... vous tous qui succombez sous le fardeau.

SOUHAITS DE GRAND-PÈRE

Mes chers petits,

Il y a longtemps que je ne vous ai pas écrit. C'est le temps des semailles, voyez-vous. Bien.

Maintenant, laissez-moi adresser un mot de félicitations à mes petits amis de Beaumont. Ils célèbrent cette semaine le 50e anniversaire de leur paroisse. Je leur souhaite d'être comme leurs parents de fervents chrétiens et de bons patriotes. Aimez bien votre langue et votre religion, toujours, toujours. Soyez fiers d'être catholiques et Canadiens français.

Enfin à vous tous, chers enfants, je souhaite de Bonnes Vacances. Continuez à penser à votre Grand-Père. Nous nous reverrons dans le Coin lorsque les classes reprendront. Je vous le promets.

GRAND-PÈRE LEMOINE



Les élèves de l'école du village, à Beaumont, accompagnés de leur curé, M. l'abbé Chartrand, et de leurs institutrices, religieuses Filles de Jésus.

tation de toute ta vie?"

Et j'ai écarté les ruines étendues sur mon cœur.

Les choses? Je survivrai: l'amour de la nature et un lointain souvenir religieux, que j'ai regardé comme on regarde parfois, avec attendrissement, une vieille photographie, jaunée par les années, et où revit tout un passé.

La nature...? Oui, elle est toujours belle, toujours jeune, mais si indifférente, elle aussi!

Elle sourit à la nœce et au cerceuil... Elle écoute son poète, qui, pieusement, la chante avec tout son cœur, et la brute, tombée dans le fossé en hurlant des ignominies.

La nature...?

Mais je la vois de moins en moins, car les années pressent déjà sur mes épaules lassées.

Précisément de toutes choses ici-bas! Argent, situation, honneurs, santé... tout cela tient à un fil, qui s'emmêle un peu plus chaque jour.

Le Mort apparaît au tournant de la route.

Je m'en irai bientôt... S'installe-t-on dans une chambre d'hôtel...?

Rien ne m'est plus... plus ne m'est rien.

Tout est mort en moi, excepté mon cœur...

Et ne peux donc pas mourir, mon cœur?

Non... il ne peut pas mourir... Et il a toujours faim... faim d'amour... Mais où donc est-il, l'amour...? celui qui ne trahit pas...? celui qui ne désenchanté pas... celui qui ne désenchanté pas...? celui qui reste auprès de vous... de votre misère physique ou morale... silencieusement... éternellement... avec abnégation?

Oui... où est-il, cet amour, sans lequel la vie est la plus décevante des aventures...?

Alors, je suis entré dans l'église de mon enfance... de ma race... de ma religion.

Le même Christ y était toujours au fond du tabernacle.

Et je l'ai reconnu.

— Venez à moi, disait-il toujours... Venez à moi, vous tous qui souffrez... vous tous qui pleurez... vous tous qui succombez sous le fardeau.

"Venez à moi, disait-il toujours... Venez à moi, vous tous qui souffrez... vous tous qui pleurez... vous tous qui succombez sous le fardeau."

La lèvre penchée vers les dalles... me rappellent mes rêves... contemplant la pinède de cèdres qui me restait dans la main, j'ai constaté que, de déception en déception, c'était à Lui faiblir...

... à Lui, l'ami éternel... l'ami éternel... le Définitif, que je devais aboutir.

Je me suis jeté dans ses bras... Maintenant, je puis mourir... J'ai enfin trouvé l'Amour.

LITURGIE

Le IVe dimanche après la Pentecôte

(S. Luc, chap. V, v. 1 à 11.)

EVANGILE

En ce temps-là, Jésus, étant sur le bord du lac de Gènesareth, se trouva assis par une foule de peuple qui venait à lui pour entendre la parole de Dieu. Il aperçut deux barques arrêtées au bord du lac, et d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets; il monta donc dans l'une de ces barques, qui appartenait à Simon, et le pria de s'éloigner un peu du rivage; puis, s'étant assis, il instruisait le peuple de dessus la barque. Dès qu'il eut cessé de parler, il dit à Simon: Avance au large, et jetez vos filets pour pêcher. Simon lui répondit: Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre; néanmoins, sur votre parole, je jeterai les filets. Les ayant donc jetés, ils prirent une si grande quantité de poissons, que leurs filets se rompaient. Alors ils firent signe à leurs compagnons, qui étaient dans l'autre barque, de venir les aider. Ils vinrent, et remplirent tellement les deux barques, qu'elles étaient prêtes de couler à fond. A cette vue, Simon-Pierre se jeta aux pieds de Jésus, et lui dit: Éloignez-vous de moi, Seigneur, parce que je suis un pêcheur. Car la pêche qu'ils venaient de faire l'avait saisi d'étonnement et d'effroi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, aussi bien que Jacques et Jean, fils de Zébédée, compagnons de Simon. Mais Jésus dit à Simon: Ne crains point; désormais tu seras pêcheur d'hommes. Et, ayant ramené leurs barques au rivage, ils quittèrent tout et le suivirent.

REFLEXIONS

Jusqu'ici vous avez beaucoup travaillé pour corriger vos défauts et acquiescer des vertus, et vous n'avez obtenu aucun succès. Peut-être cela vient-il de ce que vous avez trop compté sur vous-même, pas assez sur le secours de Jésus. Mettez-vous à l'œuvre de nouveau, plein de confiance dans la parole et dans la grâce du divin Maître. Mais si le succès dépasse vos espérances, gardez-vous de vous enorgueillir et de vous attribuer la mérité. Jetez-vous humblement aux pieds de Jésus, comme saint Pierre; reconnaissez votre faiblesse et vos péchés. Faites remonter jusqu'à Dieu la gloire du bien qu'il a opéré en vous. Et, dans le vif sentiment de votre reconnaissance, animez-vous à marcher avec plus de courage dans le bien, et à tout quitter, s'il le faut, pour suivre Jésus.

Cigarettes
SWEET
CAPORAL

"La forme la plus pure sans laquage le plus pur des fumeurs"

Prison

Il existe à Porto-Rico une prison plus luxueuse et plus confortable que les plus belles habitations de la ville. Elle constitue un véritable paradis pour les détenus, auxquels on accorde des permissions de sortie s'ils se conduisent bien. Dix d'entre eux qui étaient revenus ivres se virent — à titre de punition — interdire l'accès de la prison pendant quarante jours!

Voulez-vous un bon moyen de faire vivre notre peuple, c'est de vous tater les muscles, de vous mettre la main sur le cœur, et debout, fiers et libres, de répondre à tous ceux à qui il reste encore l'envie de nous voler nos droits: "Venez les prendre."
R. P. LANGLOIS

Irving Kline

Bijoutier et horloger

Ouvrage garant, à bas prix. Nous remplissons avec beaucoup d'attention les commandes faites par la poste.

10117, Ave Jasper Tel. 25264
Edmonton

DIME DELIVERY
Service de camions et de bicyclettes. Service court, rapide, économique.
Tél. 28126-28127 10109-102 rue

Gazoline

Lubrifiants



Essence à tracteurs

Graisses

Fermiers - Camionneurs

Réduisez l'usure de votre moteur de 90% en employant le fameux Lion Lub. Ce nouveau produit chimique retarde la formation de résidus, entretient de 50% la pureté de l'huile.

Lion Oils Limited

Edmonton, Alberta

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES

Entrepreneurs en construction

Téléphone 26405

10127-113e rue Edmonton

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906

Assurances de toutes sortes

Tél. 24344 721, Éditrice Tegler

NICHOLS BROTHERS

Machinistes

Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie

10103-95e rue Tél. 21861

Edmonton Rubber Stamp

CO. LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux

Tél. 26927

10037-101A Edmonton

Coutts Machinery Co. Ltd.

Th. COUTTS, gérant

Manufacture de moulures

roulant sur roues

Tél. 25723

10569-95e rue Edmonton

The Phillips Typewriter

CO. LIMITED

Dactylographes Royal, standard, portatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques

10115-100e rue Edmonton

MacCosham Storage and

Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport

Camions pour tous meubles.

Tél. 26361 Edmonton

Dix sous par jour achètent un

Dactylo portatif "Remington"

REMINGTON RAND

LIMITED

10520, Ave Jasper, Edmonton

LA PARISIENNE DRUG

CO. LIMITED

Spécialité de produits français

Commandes par la poste

10524, Ave Jasper Tél. 26374

WESTERN TRANSFER

& STORAGE LTD.

Transport et emmagasinage

Déménagements: meubles, etc., etc.

Tél. 21528 Edmonton

La bonne semence est rare cette année.

Hâtez-vous de faire vos commandes. Envoyez pour un catalogue.

Capital Seed & Poultry

Supply

10189-95e Rue Edmonton

SELKIRK & YALE

HOTELS

EDMONTON, ALTA

Situé dans le centre des affaires et des théâtres

Amuebllements de bureaux en bois et en métal. — Systèmes de classement, le tout fabriqué au Canada.

Office Specialty Mfg. Co.

LIMITED

10514, Ave Jasper Tél. 24688

W. H. CLARK

LUMBER, CO.

COURS A BOIS—GROS et DETAIL

10330-109e Rue Tél. 24165

POUR LIRE EN FAMILLE

La Messe

20—Nommez les deux grandes divisions de la messe ?
Les deux grandes divisions de la messe sont : la messe des Catéchumènes et la messe des Fidèles.

21—Dites l'origine de la messe des Catéchumènes ?
Lorsque les premiers Juifs se convertirent au christianisme, ils continuèrent à se réunir le jour du Sabbat, comme ils en avaient l'habitude sous l'Ancienne Loi. Mais ils donnèrent un caractère chrétien à leurs réunions : comme autrefois, ils chantaient des psaumes, lisaient certains passages des livres saints, faisaient la lecture des Epîtres des Apôtres et des extraits de l'Evangile du Maître. Bienôt, à ces lectures vinrent s'ajouter des prières et des chants que nous retrouvons aujourd'hui sous la forme du Kyrie eleison, du Gloria in excelsis, de la collecte. Comme ces lectures, ces prières et ces chants étaient fort instructifs, mais ne faisaient pas partie du sacrifice chrétien, on admettait à la réunion, non seulement les chrétiens, mais aussi les catéchumènes, c'est-à-dire ceux qui étudiaient la doctrine chrétienne en vue du baptême. Lorsque comparait l'officiant, on invitait les catéchumènes à se retirer. C'est ainsi que le nom de messe des Catéchumènes s'est attaché à la première partie de nos saints mystères.

22—D'où vient le nom de Messe des Fidèles ?
La messe est un sacrifice auquel on participe pleinement par la communion. Or, seul, le baptême nous donne le droit de communier, et par suite d'assister au saint sacrifice. Comme on appelait autrefois Fidèles ceux qui avaient reçu ce premier sacrement, on a appelé messe des Fidèles cette partie du prêtre, en union avec les fi-

surplis.

23—Qu'est-ce que le prêtre en entrant à l'église ?
En entrant à l'église, le prêtre prend de l'eau bénite et fait le signe de la croix.

L'emploi de l'eau bénite en entrant à l'église marque qu'on veut avoir l'âme pure pour assister à la messe et s'adonner dignement à la prière.

On avait l'habitude, dans les anciennes religions, de ne jamais entrer dans le temple sans s'être purifié. La religion juive elle-même prescrivait le lavement des mains. De là cette cuve d'eau que l'on voyait dans le parvis du temple et qu'on appelait le mer d'airain. L'Eglise chrétienne l'usage de l'eau en plaçant des bénitiers près des portes des églises.

24—Pourquoi le prêtre monte-t-il à l'autel avant de commencer la messe ?
Le prêtre monte à l'autel avant de commencer la messe pour y déposer le calice sur le corporal, qu'il déploie entièrement, et pour disposer les signes aux pages du missel où il devra lire les prières de la messe.

2. Le signe de la croix.

30—Pourquoi fait-on le signe de la croix en commençant les prières de la messe ?
On fait le signe de la croix en commençant les prières de la messe pour trois raisons principales :

- 1) c'est le sacrifice de la croix que le prêtre, en union avec les fidèles, va renouveler sur l'autel ;
- 2) c'est au nom de la Sainte Trinité, c'est-à-dire, à la gloire des trois personnes divines et aidé par elles, que le prêtre va offrir le saint sacrifice et que tous les fidèles vont y participer ;
- 3) c'est le commencement d'une action importante.

31—Quelle est l'origine du signe de la croix ?
Il était d'usage, chez les premiers chrétiens, de ne commencer aucune action importante sans tracer le signe de la croix, pour marquer qu'on faisait toutes choses au nom de Notre-Seigneur Jésus-Christ, rendant par lui des actions de grâce à Dieu le Père. Or, avec ce signe, on employait d'ordinaire la formule : Au nom du Père, et du Fils, etc. pour inviquer en même temps la sainte Trinité. On prit de là l'habitude de se signer, dès qu'on prononçait le nom de Trinité ; ce sera le cas à la messe, soit qu'on invoque directement les Personnes divines, soit qu'on se contente de les nommer.

La Rivière-la-Paix veut vous donner des terres

De belles terres de un demi mille de large par un mille de long vous attendent à la Rivière-la-Paix, en Alberta. Préférez-vous qu'on les donne aux étrangers plutôt qu'aux fils des pionniers de ce pays ?

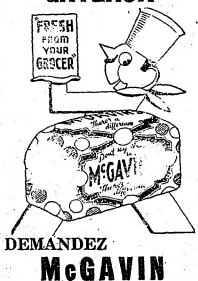
Des milliers de fils de cultivateurs de cette province manquent d'établissements agricoles. Songez-vous bien pendant qu'il est encore temps, et emportons-nous de magnifiques terres. Que notre devise soit : "Le Canada aux Canadiens d'abord".

Pour détails s'adresser à l'abbé Camille St-Pierre, pasteur à St-Sauveur à Québec (de jeudi) et au Nouveau Palais de Justice, Montréal (de vendredi et le troisième mardi de chaque mois).

Dans un pays comme le nôtre, on n'a de libertés qu'autant qu'on en prend.

R. P. LANGLOIS

MEILLEUR PAIN MEILLEURS GATEAUX



DEMANDEZ McGAVIN

Glanures

Bécanes va autos...
Le 29 mai dernier, dans un encan d'objets non réclamés, un bicyclette a été vendu pour \$37.00, d'autres de \$20. à \$30.00, tandis que 3 autos rapportaient simplement \$5.00 chacune. N'est-ce pas là un signe des temps ?

Anchorage, Alaska...
La guerre est devenue une ruée de l'or en Alaska. On y retrouve les hommes qui attendent, qu'un bateau, qui une occasion, qui un ami qui lui apporte des nouvelles de chez lui, etc. Mais en attendant, on s'ennuie, on va jusqu'à regretter le foyer... On entend encore et toujours l'argent résonner dans les bars de Fairbanks, Nome et Anchorage. La salle de danse a pris la place du restaurant, mais les filles sont les mêmes avec leurs lèvres peintes et leur ris trop aigus.

La guerre, c'est l'encombrement partout, plus de place dans les bateaux, dans les avions qui sont surchargés, plus de logis et des prix de guerre, c'est le cas de le dire pour les repas et les premières nécessités de la vie. Dans les centres industriels, il arrive souvent que 3 ou 4 jeunes travailleurs civils occupent une chambre simple, dormant à tour de rôle.

La guerre a presque paralysé les deux principales industries de l'Alaska, les pêcheries et les mines. Les hostilités de l'Alaska sont plus importantes pour

l'effort de guerre que l'extraction de l'or.

Crise du personnel enseignant en Alberta (Le Nouvelliste)

Le président de l'Association des Instituteurs déclare que si l'on veut éviter la grève des maîtres et maîtresses d'école dans les 3 provinces de l'Ouest et garder à leur poste les instituteurs actuels, il faut de toute nécessité assurer au personnel enseignant, un traitement plus équitable et plus rémunérateur... A moins d'en venir là, plus de 500 écoles ne pourront ouvrir leurs portes en septembre prochain.

Dans le Québec, nous avons peine à comprendre que la situation puisse être si grave en Alberta et qu'elle se répète dans la Saskatchewan et au Manitoba. C'est que chez nous, le gros du personnel est surtout constitué par les maisons d'enseignement religieux. Supposons un moment leur disparition. N'aurions-nous pas la crise et surtout les contribuables ne devraient-ils pas verser beaucoup plus qu'ils ne le font actuellement pour combler la lacune ?

Le gouvernement de Québec a reconnu à plusieurs reprises que nos institutrices rurales recevaient un salaire de famine.

A bon entendeur, salut !

Le mot "snob"

C'est comme tant d'autres créés en France et en Angleterre depuis en-

TRIBUNE LIBRE

Affreux cauchemar d'un Orangiste d'Ontario (Carson)

M. le Rédacteur...
Veuillez me permettre l'usage des colonnes de votre intéressant et patriotique journal dans le but d'apporter ma modeste mais sincère contribution dans les efforts que font plusieurs comités pour faire passer les pays à leurs conglomérats de langue anglaise, notamment à ceux qui ne sont pas complètement aveuglés par un fanatisme jaune-orange comme l'est et le doit être le grand chef de la Grande Loge de l'Ontario-Ouest, un nommé Carson (il va, ni contre).

Or, ce maître, grand-maître qui a hérité de la fameuse succession de l'ancien et défunt grand-Maître Hocken, de sinistre mémoire, se devait de déverser sa bile jaune-orange sur les Canadiens français, sur leur soi-disant juyauté, sur leur empiètement général dans le pays par un surcroît de naissance et partant d'influence, etc., etc., autant de raisons de tout bon sens, mais qui ont donné la frousse à ce "peureux" qui ne pas dire "pissou" de Carson puisqu'il vient de déclarer ouvertement à Toronto, le 27 mai dernier, ce qui suit :

"It is predicted that by 1971, if the present trends continue, the Roman Catholics will be in a majority in Canada and that before the end of the century, the French Canadians alone will be in numerical control of the country".

Qu'il me soit permis de retourner 20 ans en arrière, exactement le 6 avril 1922, alors que Voyageur, j'envois mes impressions de route à l'Union nous le même titre que celui plus haut... Je ne puis résister à la tentation de reproduire ce billet ou (poulet) dans son intégrité... on le dirait écrit d'hier et pour la cause :

Affreux cauchemar... l'Ontario aux mains des Canadiens français.

"Ma grand-conscience d'orangiste... de franc-maçon... d'anti-papiste... d'anti-juif... de grand chef orange... on est foutu... these Dams ! C'est... French Can... invading... holy land... Ont... Canada... Hell !

Telles sont à peu près les syllabes entrecoupées de sanglots que j'entendais l'autre nuit où et comment ? Voilà ! J'étais en route entre Winnipeg et Cochrane, mon lit voisinait celui d'un anglais que j'avais à peine remarqué dans la journée, tant il différait peu de ses congénères. Mine corsetée, dents bien lavées, journal en mains et levant les yeux à table, entre deux bouchées, une salade de Orange, Sentinel ou du Telegram, de Toronto, cheveux aplatis sur tête plate... tout l'extérieur d'un honnête homme en un mot.

Avant de déjeuner ce matin-là, j'envisageai de l'accoster mon voisin de dormition ; l'occasion se présenta d'elle-même au lavabo. J'étais en train de lire le "Citizen" d'Ottawa, journal entièrement dévoué aux intérêts de la race orangiste. En attendant mon tour, grâce à ma connaissance de la langue anglaise et de ma maîtrise de l'accent londonien, cockney et al. américain ou ontarien, imaginez-vous que je fus pris pour un "bloke" à mon grand ébahissement, si j'en juge par les confidences que daigna me faire mon vis-à-vis après que je lui eus passé le Citizen.

Je lui avais tout simplement désigné de l'index un article intitulé : "Ontario in the hands of the French Canadians". Aussitôt ma toilette finie, je me tournai vers mon compagnon qui avait les yeux rivés sur l'article désigné et ne semblait pas s'a-

percevoir que j'étais à ses côtés. Juste à ce moment, le garçon de table s'avança avec son "Want call for breakfast". "Nous y fumes et pour une bonne demi-heure.

Ce qui turpina notre homme, c'était de voir que l'article en question contenait les paroles prononcées par M. G.-J. Foy, de Paris. Or, dans une conférence à Ottawa, disant que l'Irlande a donné l'exemple de ce qu'il fallait faire pour obtenir ses droits. Je traduis : "Les Canadiens français nous ont obtenu les écoles séparées, et sans la majorité catholique du Haut-Canada qui a insisté pour avoir ses écoles propres, il n'y aurait pas eu de Confédération. L'idée d'une seule école et d'une seule langue au Canada ne se réalisera jamais. Le Canada sera toujours un pays bilingue. Il serait temps cependant d'agir énergiquement pour reprendre ce qui nous est dû. M. Foy est convaincu que les Irlandais obtiendraient justice en Ontario par l'entremise des Canadiens français, car cette province (Ont.) est destinée à passer entre les mains des Canadiens français".

Pour le moment vous pouvez imaginer la tête de mon homme d'Ontario.

La semaine prochaine, si vous avez la latitude de me suivre, je vous transmettrai les arguments dont je me suis servi pour prouver à mon voisin de lit que son rêve se réaliserait plus tôt qu'il ne pense, c'est-à-dire que la province d'Ontario est fatalement destinée à passer entre les mains des Canadiens français.

Signé-Voyageur
Je parierai ma dernière chemise que le grand-maître Carson a dû mettre la main sur les articles prophétiques (sic) d'il y a 20 ans et qui ont dû être conservés soigneusement dans les archives de la Grande Loge Orangiste d'Ontario. La seule chose à ajouter, c'est la date 1971, alors que les Canadiens français seront en majorité numérique dans le pays entier du Canada. "Ménage à trois", etc., etc., qui constitue un danger réel pour le caractère britannique et protestant du Dominion."

J.-A. Normandeau, ptre

BOIS et CONSTRUCTION

MANUFACTURIERS DE portes, portes, châssis, buffets Travaux de menuiserie Bâches et fournitures d'églises DEMANDEZ NOS PRIX

HAYWARD LUMBER CO. LTD. Confiance et Service Téléphone 26155 EDMONTON, ALTA.

TOUTE LA MESSE

Questions et réponses.

Un volume de 128 pages, en vente aux Editions A.F.S., 3425, rue St-Denis, Montréal P.Q., au prix de \$0.40, franc de port.

viron un siècle sont extrêmement nombreux et tous très employés ; s'ils sont quelquefois un peu vulgaires, d'allure, ils ont au moins le mérite de peindre avec précision ce qu'il veulent représenter. Parmi eux tous, "snob" est certainement le plus cruellement juste à notre avis.

Mais il est difficile d'en donner l'origine exacte. Il est germanique de création. De l'allemand et du hollandais, il a passé à l'anglais. La racine germanique du mot snob est onomatopéique, tout comme les termes voisins, "snout, sneeze, etc. Celui qui méprise ses contemporains semble renifler de dédain à leur passage, d'où l'introduction de ces deux consonnes affilées et nasales, au début du mot.

Les modes féminines au Canada. (Archives d'Ottawa)

L'habillement des premiers colons français fut assez bizarre dans sa conception, les femmes portaient le corsage de couleur, la jupe de laine très courte. En été, la plupart d'entre elles allaient et venaient sans chaussettes, mais en hiver et les jours de fêtes, tout le monde portait des mocassins de chevreuil indiens, curieusement décorés d'épines de porc-épic, de coquillages, de pierres colorées. En guise de chapeaux, des mouchoux aux couleurs brillantes, avec de gais rubans ou des fleurs.

Il ne faut pas oublier Madame de Repentigny qui établit une des premières manufactures de toiles et d'étoffes du continent. Elle entreprit et mena à bien l'établissement en 1765, de son propre mouvement, pour secourir les habitants à un moment de grande épreuve que traversait la colonie. En 1855, les Canadiens fabriquaient d'elles-mêmes au moyen de métiers, la filasse, le drapet et la toile dont elles confectionnaient les vêtements, puisque l'importation était pratiquement nulle.

En 1704, les paysannes canadiennes étaient vêtues comme leur congénères de France. Et l'on a pu répéter cette phrase pendant 2 siècles et plus, tant l'âme de la paysannerie d'une même origine se ressemble à travers les âges.

LE GLANEUR



Mardi, le 9 juin, avait lieu les funérailles de M. Lucien Girard, un ancien de Beaumont, aujourd'hui d'Edmonton, décédé chez sa fille, Mme Brault. Il fut entouré ici auprès de son épouse décédée en 1918. Il laisse pour pleurer sa perte Mme Janvier Guenet, Mme Wilfrid St-Jean, Mme Brault, Mme Belleville, de St-Paul, aussi deux fils, M. Baltasar Girard et M. Alfred Girard, d'Edmonton, Lac la Poudre et Picardville. A la famille, nous offrons nos vives sympathies.

Mme Alex. Vaugoules, atteinte d'une attaque de paralysie, se rétablit tranquillement.

M. Isidore Maure réclame les soins du médecin. Il y a aussi quelques autres malades sans trop de gravité.

Née à M. et Mme René Lavigne une fille.

Il ne faut pas oublier que c'est dimanche prochain, 21 juin, que nous célébrons le cinquantième de notre paroisse. Les comités sont actifs à préparer toutes choses. Tout annonce une belle fête, si la température peut s'y prêter. Il y aura aussi sur le terrain des jeux de toutes sortes, discours, enfin nous comptons sur nos anciens et sur nos compatriotes des autres paroisses, et nous vous assu-

Seulement 2¢ PAR PAIN de levure

vous assure du pain savoureux



PLEINE ACTIVITÉ... FIABLE DANS L'ENVELOPPE HERMÉTIQUE

rons d'avance la plus cordiale bienvenue.

M. Ernest L'Heureux se rétablit tranquillement d'un accident survenu alors qu'il était à creuser des puits. Il fut asphyxié. Heureusement que quelques uns se trouvaient près et lui aidèrent à sortir, car les suites auraient été plus graves.

Souvenez-vous que la Survivance est l'organe des Canadiens français de l'Alberta.

LA COTE DU PACIFIQUE

BILLET DE RETOUR en 30 jours A VANCOUVER, VICTORIA, NANAIMO En vente ven., sam. et dim. les 26, 27 et 28 juin 1942, 11 et 12 juillet

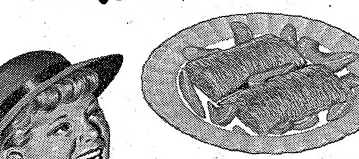
Du moment où vous entrez dans le confort acclimaté des trains CNR durant vos jours passés dans le beau pays de la Colombie — vous sentirez mieux, plus vifs, et vous reviendrez reposés pour le travail.

PRIX BAS SEMBLABLES A ARMSTRONG, KELOWNA, PENTICTON, VERNON

Adressez-vous à nos agents CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

AIDEZ LE CANADA À ÊTRE DISPOS

"OH, MAMAN, JUSTEMENT CE QUE J'AIME!"



Les péches fraîches sont au Nabisco Shredded Wheat ce qu'un sourire rayonnant est au visage d'une fillette! C'est plus qu'un déjeuner succulent. Car le Nabisco Shredded Wheat est fait avec du blé complet 100%, y compris le son, les sels minéraux, et le germe de blé si salutaire pour les enfants en croissance. THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD. Niagara Falls, Canada

NABISCO SHREDDED WHEAT



"AUJOURD'HUI qu'il entre plus d'argent dans la maison, mon mari et mes enfants voudraient que j'achète toutes les belles choses que je désire depuis si longtemps."

"Mais je ne puis me décider. Mon Jacques, lui, a quitté volontairement son emploi pour aller se battre au delà des mers. Nous qui sommes restés au Pays, le moins que nous puissions faire, c'est de nous passer des choses dont nous n'avons pas absolument besoin afin d'acheter chaque semaine plus de Timbres d'Épargne. Ainsi, nos économies contribueront à l'achat des armes qui nous donneront la victoire."

Achetez des Timbres d'Épargne de guerre aux banques, bureaux de poste ou du téléphone, magasins à revêtements, pharmacies, épiceries, débits de tabac, librairies et autres magasins.

EPARGNER C'EST SERVIR.

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

ST-JOACHIM

Vendredi soir, à St-Joachim, M. A. Bouvier montera encore des vues très instructives, en français, émises par le Gouvernement. C'est la dernière série de la saison, et qui sera très intéressante.

Au nom des Dames Auxilières au R.-J.-E. Lambert remercie toutes celles qui ont si généreusement contribué et assisté au thé à la salle Emprise, Hudson Bay, la semaine dernière.

Mlle Reine Villeneuve, de Falher, est en visite chez sa cousine, Mme Léger Roy.

Mlle Julie Chatain a été à Jasper, revenant avec Mme Bisson, de retour de la côte du Pacifique, et l'hôte ici de M. et Mme J. Chatain.

Dr et Mme J. Boulanger sont allés à Jasper, assister à la Convention des médecins.

Le R. P. Armand Boucher, O.M.I., curé, est hospitalisé pour quelques jours.

Mme Pierre-Gilbert Despins est revenue de Winnipeg où elle était allée rejoindre son époux, en route pour Halifax.

Nous saluons avec plaisir M. René Dussault, de Winnipeg. M. Dussault vient d'étudier sur place l'organisation du Département de l'Éducation de notre Université, qui est l'une des meilleures du genre au Canada.

M. Raymond Brault a fait un beau voyage à Vancouver. Son frère, M. Léo Brault, R.C.A.F., est venu de McLeod en permission chez ses parents, M. et Mme J.-E. Brault.

Mme Eugène Côté et sa fille sont venues de l'est en visite chez M. et Mme J.-N. Côté.

Nous apprenons que Mlle Julie Chatain part ces jours-ci pour Montréal, et Mlle Thérèse Vallée et Mademoiselle Hurlbut, pour Ottawa. Bon voyage et succès à toutes.

Dr E.-J. Verreux, de Barhead, était de passage ici, en route pour Jasper.

M. le docteur Philippe Mousseau, passe la semaine à Jasper où il prend part au Congrès national des médecins du Canada.

M. Boucher, résident de Jean-Côté, était de passage à Edmonton, par affaires. Il en a profité pour visiter les bureaux de la Survivance.

Canadiennisme

Le commandement du passé nous impose de conserver notre caractère ethnique, de nous dégarer de plus en plus de tous les liens qui enchaînent notre âme et, dans le respect de nos devoirs et des contingences politiques, de nous acheminer vers la plus parfaite autonomie. "Aucune nation," a dit Joseph de Maistre, "n'est destinée par la nature à être sujette d'une autre." La loi de conquête ne saurait peser éternellement sur notre race. Une heure vient où, parvenue à l'âge adulte, une nationalité peut céder à l'instinct naturel qui la pousse vers l'indépendance. C'est son droit d'être libre alors que tombent de bon gré les lisières surannées qui l'emprisonnent.

Abbé Lionel GROULX

Futur spécialiste



Sur 150 élèves de l'École de Radiophonie, de Clinton, Ont., l'on a choisi, dernièrement, 23 élèves qui devront suivre des cours de spécialisation en télévision. Parmi les élèves choisis, l'on compte l'un de nos compatriotes, le L. A.C. Raymond Pigeon, fils de M. et Mme J.-W. Pigeon, d'Edmonton. Nos félicitations et nos vœux au jeune Pigeon.

Dans l'armée



M. le docteur Paul Hervieux, dentiste, vient de fermer son bureau dans l'édifice Tegler, d'Edmonton, pour répondre à l'appel de l'armée canadienne. M. Hervieux sera capitaine dans le corps de dentisterie. Nul doute que ses nombreux clients, tout en admirant ce geste, regretteront de ne pouvoir plus recevoir ses soins appréciés durant la durée de la guerre.

Décoré



Le sergent R.-J. Majeau qui a été inscrit sur le rôle honorifique à l'occasion de la fête du Roi et qui, à la suite d'une opération sérieuse, n'a pas encore répondu à l'appel. Il est le fils de M. et Mme Majeau, d'Edmonton.

Autre promotion à un jeune Canadien français

Antonin Schmidt nommé sergent-major

Une nouvelle recrue cette semaine nous apprend que M. Antonin Schmidt a été promu au grade de sergent-major dans le R.O.C. à Calgary.

Notre jeune compatriote a fait ses études primaires chez les RR. SS. de la Présentation à Duck Lake, Sask. Il a ensuite continué ses études au Juniorat St-Jean d'Edmonton.

Il est le fils de M. C.-P. Schmidt, Surintendant des Affaires Indiennes pour l'Alberta; et il épousa l'an dernier Mlle Lucienne-Marie Hoad, de Calgary.

Nos sincères félicitations au sergent-major Schmidt.



Sergent-major Antonin Schmidt

Annonces classifiées

Instituteurs et institutrices — La Division Scolaire St. Paul No 45 aura besoin de plusieurs instituteurs et institutrices bilingues pour septembre prochain. Nos écoles se trouvent toutes près de St-Paul, plusieurs avec résidences. L'échelle de salaire en force donne un salaire supplémentaire de \$50.00 pour l'enseignement français. Veuillez vous adresser pour positions ou renseignements à: M. R. Macette, Surintendant. 17-6-22-7-42

A vendre: quart de section; 120 acres en culture; \$2500.00 de bâtiments; bon puits \$300.00; \$800.00 comptant; la balance en paiement de moitié de récolte. Cette terre est située dans Ste Lina. Bureau de Colonisation, Edmonton.

J'aime ma ville

Brochure publiée en collaboration par le Comité missionnaire du III^e Centenaire de Montréal. Brochure qui donne l'essentiel sur chaque communauté missionnaire. Plaque de 72 pages, illustrées. Magnifique vue d'ensemble de Montréal: missionnaire, historique, religieux, — culturel, — économique. Tous devraient posséder ce guide, mine de renseignements. Travail inédit jusqu'à d'ici. Tous devraient propager ce guide qui se vend à bon marché. Offrez-le aux jeunes à l'occasion du III^e Centenaire de Montréal. Au Secrétariat du Comité missionnaire, 1961, rue Rachel Est, Montréal et dans toutes les librairies. Prix: \$0.10 l'exemplaire, \$1.00 la douzaine, \$7.50 le cent, port en plus.

Canadiens français

Ce que nous voulons, c'est que, chez nous, tout homme, quelle que soit sa race, sa langue, ou sa nationalité, sente que s'il y a un groupe de sujets britanniques qui méritent la confiance de la Couronne, s'il y a un groupe de citoyens qui méritent la confiance de leurs concitoyens, s'il y a un groupe de Canadiens qui ont exécuté plus qu'à la lettre le pacte fédéral, c'est nous.

Henri BOURASSA

Un point d'honneur

LE THÉ, comme vous le savez, nous vient des Indes et de Ceylan, et tous les hommes sur les bateaux qui le transportent à notre pays risquent leur vie chaque jour du voyage.

C'est un point d'honneur pour nous de nous servir seulement de la quantité de thé prescrite par le Gouvernement.

Évitez le gaspillage et n'employez que votre part.

THÉ 'SALADA'

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

BOIS DE CONSTRUCTIONS
Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassies, moutures
10443-80e Avenue Téléphone 32051

Tous savent, tous le disent

... que la Maison T.-J. LaFlèche recherche en premier lieu le confort et l'élégance de ses clients.

Ne vous laissez pas surprendre par les grandes chaleurs d'été; venez choisir l'une de ces étoffes, spécialement tissées pour les jours chauds.



T.-J. LaFlèche
Tailleur

10453 AVE JASPER

TEL: 26419

CETTE SEMAINE, CHEZ WILSON

SIROP de maïs. Marques Bee Hive, Crown, Libby White et Karo. Boîte de 2 lbs 23¢ — 5 lbs 55¢ — 10 lbs 1.05

MELASSE pour la table. Domolco. En boîtes. No 2 30¢; No 3 42¢; No 5 69¢; No 10 1.33

SAGOU et TAPIOCA. Prix de vente 2 lbs 29¢

FEVES BLANCHES d'Ontario. Prix de vente 4 lbs 25¢

FARINE D'AVOINE. Cuisson rapide. En paquets de carton 6 lbs 28¢

CONFITURES. Pommes et fraises. Boîte de 4 lbs 49¢

PRUNEUX. 50x60 2 lbs 25¢ — Boîte de 25 lbs 2.85

Les bons cafés Wilson. Prix de vente 1 lb. 37-42-47¢

Henry Wilson
Place du Marché — 10127-99e rue — Tél. 27210

CALGARY

Cinq de nos petits ont fait leur première communion, dimanche passé, à la messe de 8.30 h. Les nouveaux communicants étaient: Lucille Plotkins, Fernand Giroux, Maurice Caron, Louis et Paul Hébert. Plusieurs autres fillettes accompagnaient les premiers communicants à la Sainte Table. Mme R.-M. Spence avait charge de préparer les enfants pour la cérémonie. La chorale des fillettes était sous la direction de Mlle Rachel Despins.

Le corporal Bernard Laurendeau, fils de M. et Mme P. Laurendeau, nous a quittés jeudi passé pour Nanaimo, C.B., où il sera à l'avenir stationné.

M. le Curé, accompagné de M. P. Laurendeau, président de la Société St-Jean-Baptiste, et le docteur L.-O. Beauchemin, ont présenté une jolie peinture, portrait du R. P. Doucet, O.M.I., chef-d'œuvre du grand peintre, M. de Grandmaison, à Son Exc. Mgr Francis-P. Carroll, comme don des paroissiens de la Sainte-Famille, à l'occasion de son 25^e anniversaire de sacerdoce. Ce don a beaucoup plu à Son Excellence et Elle a chargé M. le Curé de remercier chaleureusement les paroissiens en son nom.

Mme veuve J. Fortin est retenue à son domicile par une forte grippe.

La famille Jules Despins est maintenant démenagée au numéro 2504-4e rue ouest.

Il ne faut pas oublier le BINGO dimanche prochain, donné au bénéfice de l'organisation des Français Libres. Encore une fois, il fait bon de dire que ces fonds servent à secourir les nécessiteux de la guerre, à St-Pierre et Miquelon et les réfugiés de France en Angleterre. C'est donc une œuvre méritoire que nous devons tous encourager en autant que possible. Ainsi, qu'il y ait foule ce soir-là.

Dimanche, le 28 courant, la Société St-Jean-Baptiste fera son pique-nique annuel. L'endroit choisi est au bout de la 9^e avenue est, sur le terrain du Col. Walker Estate. Nous en parlerons plus longuement la semaine prochaine. Mais, pensez dès maintenant à réserver ce jour-là.

SALON DE BARBIER

G.-A. Lafortune — Hôtel Palliser
Salon de coiffure adjoint
Ondulation
Permanente \$3.50 et plus
Tél. M1947 Calgary

Chronique de l'A.C.F.A.

La Société St-Jean-Baptiste de Québec célèbre, du 20 au 24 juin, le centenaire de sa fondation. Le 21 juin aura lieu une journée d'étude consacrée toute spécialement aux activités de la Société.

Les 1 et 2 juillet, l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan se réunira en Congrès général à Saskatoon, conjointement avec la Catholic School Trustees Association.

Le secrétaire général de l'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba nous annonce que cette Association tiendra son Congrès général les 7 et 8 juillet prochain.

Le 24 juin, le Congrès régional de Falher aura lieu. Ce Congrès traitera une question extrêmement pratique: la colonisation. Que tous les Canadiens français qui le peuvent se fassent un devoir d'assister à ce Congrès.

De passage au bureau du secrétaire: R. P. Routhier, O.M.I. Edmonton
M. l'abbé E. Brière Edmonton
M. P. Gibeault Morinville
Laurent Hébert, sec. gén.

L'armée du "V"

LONDRES — (HUP) — Le colonel Britton, la fameuse voix mystérieuse qui se fait entendre à la radio anglaise et qui a déclenché la campagne du "V" dans les pays occupés de l'Europe a affirmé qu'il est capable de déclencher un soulèvement contre les troupes d'occupation actuelles dans les pays conquis si les nations unies ouvrent un second front dans l'ouest du continent européen.

Le colonel Britton a demandé il y a exactement un an aux peuples subjugués de se soulever contre leurs conquérants.

Le speaker anglais a déclaré que l'armée du "V" a déjà commencé à porter ses coups. Ils deviendront, dit-il, de plus en plus violents et les Nazis auront beaucoup de difficultés à les éviter. "Quand les alliés envahiront le continent, nous demanderont à l'armée du "V" de faire ce qu'exigeront les conditions militaires."

Jours d'aubaines chez Eaton

Pour JEUDI... Une Vente Générale dans tout le magasin

Même avec les règlements et les restrictions de la guerre, qui sont nécessaires pour conserver les matériaux, EATON vous offre un service tout désigné pour rencontrer vos besoins présents.

Par exemple, une grande annonce EATON sera livrée à votre maison aujourd'hui, pour vous aider à dresser un plan d'achat jeudi, la journée d'aubaines.

A votre aise, dans le confort de votre maison, vous servant de notre grande annonce comme guide, vous pouvez choisir — préparer une liste couvrant tous vos besoins.

Et jeudi — jour d'aubaines — vous pouvez remplir ces besoins avec avantage en achetant chez EATON, soit en personne soit par téléphone.

THE T. EATON CO.
EDMONTON WESTERN LIMITED CANADA

La même Vente continue vendredi et samedi

LES CHEMINS DE FER EN TEMPS DE GUERRE... Par Thurstan Topham

Les navires qui possèdent les réseaux ferroviaires canadiens jouent un grand rôle dans l'effort de guerre des Nations Unies.

Deux des luxueux paquebots de la C.N.S., affectés au service des Indes Occidentales ont été victimes de l'action de l'ennemi.



Le "Lady Somers", affecté au transport de guerre, a été coulé par l'ennemi le 15 juillet dans la Méditerranée, alors qu'il servait de croiseur auxiliaire.

Le premier officier P.A. Kelly, qui prit la direction d'un bateau sauveur du "Lady Somers" avec ses 72 passagers et membres d'équipage, conduisit celui-ci à bon port après cinq jours de rude traversée. Le S.S. Commo a rescapé ces survivants.



Le "Lady Hawkins" fut torpillé dans les Caraïbes le 19 janvier 1942.

Le premier officier Kelly prit la direction du bateau sauveur et réussit à faire durer la nourriture le plus longtemps possible. Le fait condensé était servi dans le couvercle d'une lampe de poche que les naufragés appelaient "le globe d'argent".

En septembre, une partie des matériaux était rendue sur place, et les murs de béton commençaient à émerger au-dessus du sol.

Voici la grandeur et dimensions de l'église actuelle : longueur de nef : 100 pieds; largeur : 50 pieds x 72

(suite page 8)

